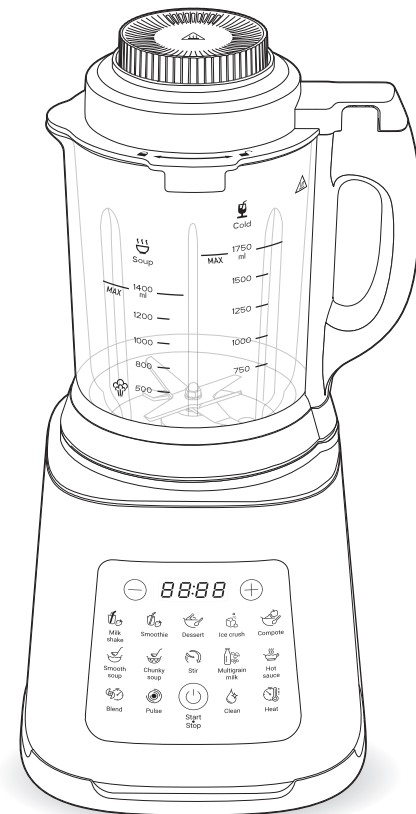
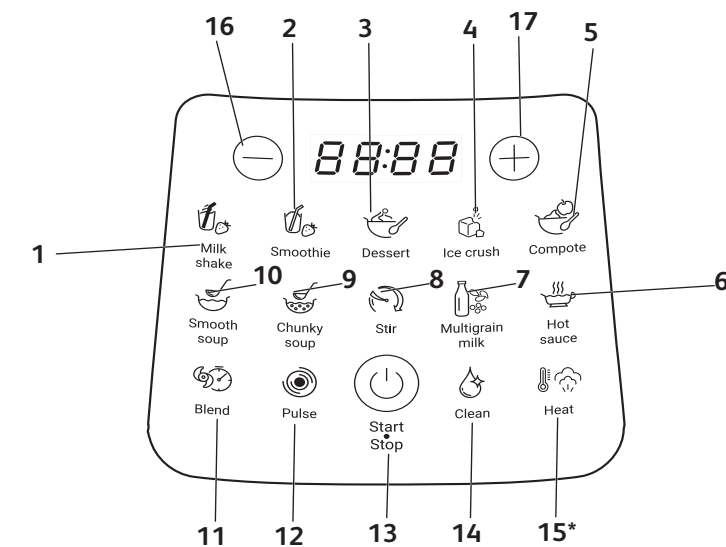
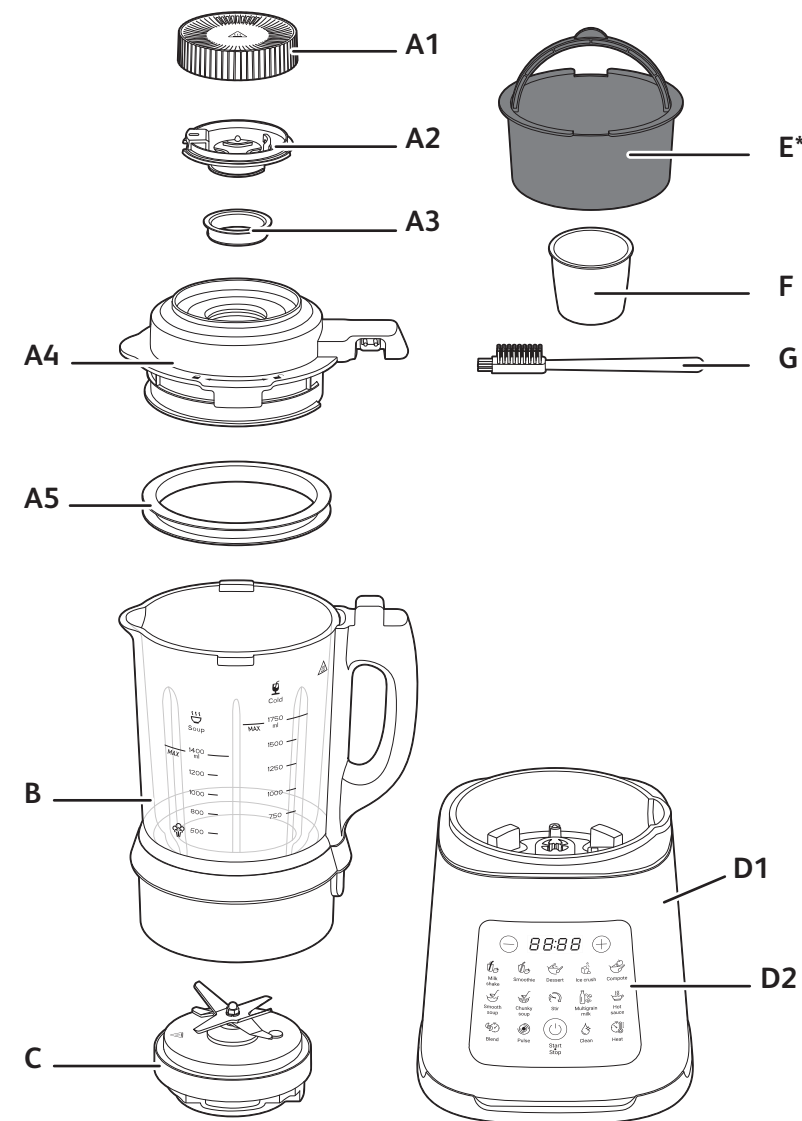


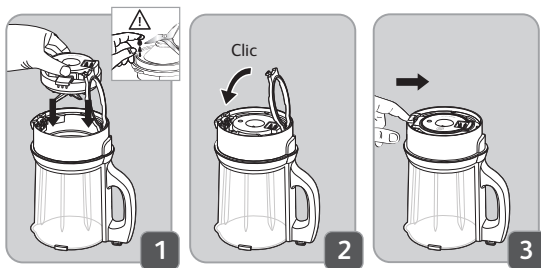
TEFAL
Blender
BL83SD30
Kasutusjuhend



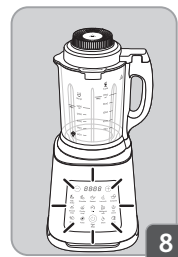
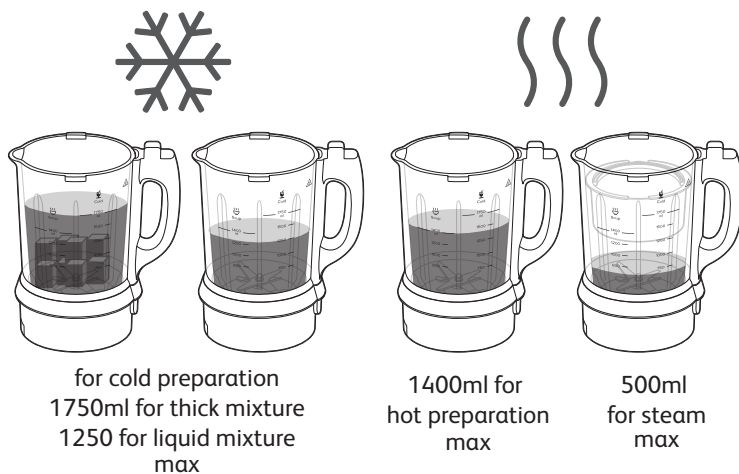
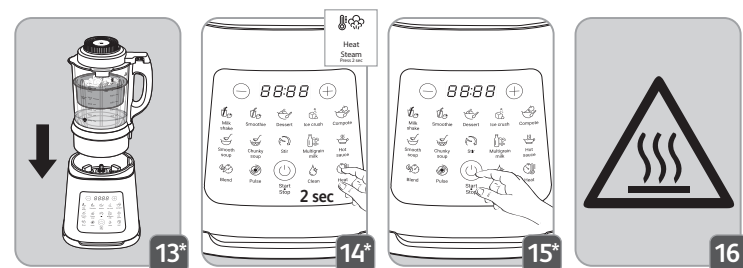
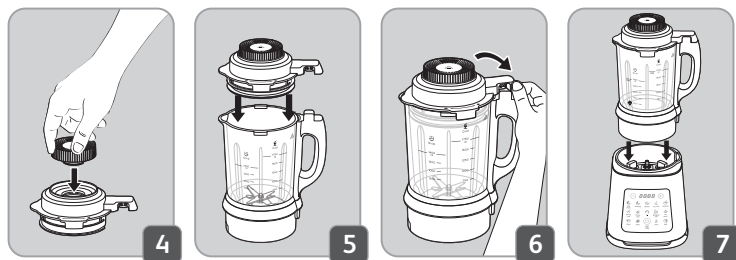
BG
BS
CS
EN
ET
HR
HU
LT
LV
NL
PL
RO
SK
SL
SR
UK
DE
EL



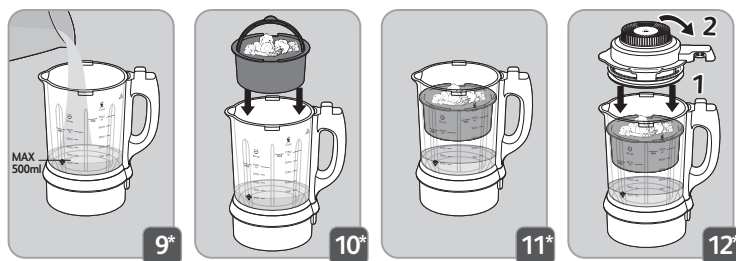
1. PROGRAM MILKSHAKE
2. PROGRAM SMOOTHIE
3. PROGRAM DESSERT
4. ICE CRUSH
5. PROGRAM COMPOTE
6. PROGRAM HOT SAUCE
7. PROGRAM MULTI GRAIN MILK
8. PROGRAM STIR
9. PROGRAM CHUNKY SOUP
10. PROGRAM SMOOTH SOUP
11. MANUAL BLEND
12. PULSE
13. START AND STOP
14. PROGRAM CLEAN
15. MANUAL HEATING / STEAM*
16. - BUTTON
17. + BUTTON



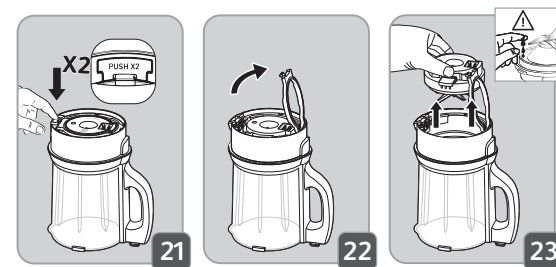
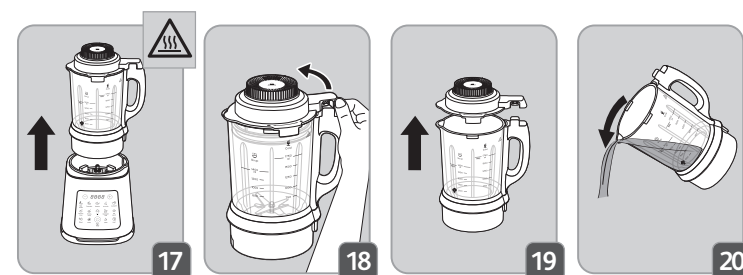
ASSEMBLING THE JAR

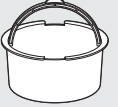
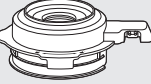


HOW TO ADD STEAM BASKET (*depending on model part)



DISASSEMBLING THE JAR



			
	✗	✗	✓
	✓	✗	✓
	✓	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✗	✓
	✓	✓	✓

SEADI

- A1. Korgi ülaosa
A2. Korgi tihend
A3. Korgi põhi
A4. Kaas
A5. Tihend
B. Kann

- C. Terahoidik
D1. Mootoriplokk
D2. Paneel
E. *AURUKORV
F. Tops
G. Pintsel

* Olenevalt mudelist

ETTEVAATUST! Ohutusmeetmed kuuluvad lahutamatu seadme juurde. Lugege enne uue seadme esmakasutust need hoolikalt läbi. Hoidke neid kohas, kust saate neid hiljem leida ja neile viidata.

Seade käivitub ainult siis, kui kann on õigesti mootoriosale (E) paigaldatud ja kaas on kannu peale lukustatud.

ENNE SEADME ESMAKORDSET KASUTAMIST

- Enne seadme esmakordset kasutamist loputage kõiki toiduga kokkupuutuvaid osi (kann, kaas ja mõõtetops) seebiveega.

ETTEVAATUST! Ärge kastke seadet (mootoriosale ega kannu alust) vette. Ärge kunagi asetage mootoriosale (E)

jooksva vee alla. Puhastage niiske lapiga ja kuivatage hoolikalt.

Terad on üliteravad ja eemaldatavad.

- Enne seadme kasutamist veenduge, et kõik pakendi osad on eemaldatud.

SEADME KASUTAMINE

- Asetage seade tasasele stabiilsele kuumakindlale pinnale, kuumuseallikatest ja veepritsmetest eemale.
- Lisage kokkupandud kannu toiduaineid, ärge ületage näidatud maksimumtaset:
-  Külma paksu segu puhul maksimaalselt 1750 ml ja külma vedela segu puhul maksimaalselt 1250 ml
-  Max 1400 ml kuumade toitude puhul
-  Max 500 ml vett auruprogrammi jaoks

- Lukustage kannu kaas, seda pöörates, ja asetage kaanele kork. Seade käivitub alles siis, kui kann ja kaas on õigesti paigas.

- Ühendage blender vooluvõrku. Toode teeb piiksu ja ekraan süttib.

- Toode on kohe ooterežiimis kohe. Selles etapis saate programmi valida, vajutades sõrmega ekraanil parempoolset programmi. LED-tuli lülitub valitud programmi sisse. Kuvatakse teave retsepti aja kohta.

- Vajutage „Start/stopp“ nuppu. Seejärel hakkab seade automaatselt tööle.

AUTOMAATNE FUNKTSIOON:

Kuidas kasutada :

* olenevalt mudelist

- Retsepti lõpus peatub blender automaatselt. Seade piiksub 5 korda.
- Segamise saate peatada ka tsükli ajal:
- 1 minuti jooksul pärast töötamist vajutage „Start/stopp” nuppu
- Pärast rohkem kui 1 minuti tööd vajutage ja hoidke 3 sekundit all „Start/stopp” nuppu.
- Mikserdamise ajal koostisainete lisamiseks eemaldage kaane (B) seest kork (A) ja lisage ained kaanes oleva augu kaudu. Arvestage pritsmete ohuga.

ETTEVAATUST! Kuumade valmististe segamisel soovime koostisosi mitte lisada. (pritsimisohu). Kuumade valmististe ajal ärge eemaldage korki (A) kaanelt (B). See võib tõusta kõrge temperatuurini ja põhjustada põletusi.

- Ärge raputage mootorit ega kannu, kui blenderit kasutatakse.

ETTEVAATUST! Pärast ühe programmi, eriti pika retsepti programmi käivitamist laske blenderil enne selle uuesti kasutamist vähemalt 5 minutit puhata.

Ärge sisestage kannmikserisse metallesemeid. Ärge segage üle 25x25x25 mm suuruseid külmutatud koostisaineid.

Külmprogrammid		
 Piimakokteil	Banaanikokteil 250 g vaniljajäätist + 1 banaan (100 g) + 25 cl piima	Valige programm Piimakokteil Vajutage „Start/stopp” nuppu.
 Smuuti	Elujõu kokteil 200 g porgandeid, 100 g juursellerit, 100 g banaanit, 500 g apelsinimahla	Valige programm Smuuti Vajutage „Start/stopp” nuppu.
 Purustatud jää	8 jääkuubikut 30 × 30 × 40 mm	Valige jääpurustusprogramm Vajutage „Start/stopp” nuppu.
 Magustoit	Kiire kook: (Lisage koostisosa järjekorras) 3 muna, 100 g päevalilleõli, 210 g suhkrut, 7,5 g vanillisuhkrut, 6 g küpsetuspulbrit, 125 g jahu Küpsetage 40 minutit kuni 180 °C	Valige magustoiduprogramm Vajutage „Start/stopp” nuppu.

Need programmid on eelnevalt standardselt kindlaks määratud. Tänu teile sobivatele käsitsi seadistustele saate vabalt lisakuumutuse/segamise lisada.

Kuumprogrammid		
 Püreesupp	Kõrvitsasupp 600 g kõrvitsat, 120 g kartulit, 80 g sibulat, 600 g vett.	Valige supi programm Vajutage „Start/stopp” nuppu.

 Klassikaline supp	Köögiljjasupp 300 g kartulit, 150 g porgandit, 150 g porrut, 100 g sibulaid, 700 g vett.	Valige klassikalise supi programm Vajutage „Start/stopp” nuppu.
 kompott	Õunakompott 700 g kuldset õuna, 50 g vett.	Valige kompoti programm Vajutage „Start/stopp” nuppu.
 Hautis	Kana nuudlisupp Esiteks 900 g kanaliha + ingver Teiseks 80 g pastat + 100 g porgandit + 100 g juursellerit Kolmandaks 120 g kana + 100 g seller + sojakaste	Valige segamisprogramm Vajutage „Start/stopp” nuppu. Kui piiks kõlab, lisage 2. sammu koostisosad 5 minutiks Kui piiks kõlab, lisage 3. sammu koostisosad 5 minutiks
 Mitmeviljapiim	Sojapiim 1000 g vett, 100 g sojaube	Valige mitmeviljapiima programm Vajutage „Start/stopp” nuppu.
 Kuum kaste	Bechameli kaste 500 g piima, 45 g võid, 45 g jahu, muskaatpähkel (1 näputäis)	Valige kuuma kaste programm Vajutage „Start/stopp” nuppu.

Auruprogramm	Maksimaalselt 400 g koostisosi	Valige nupul auruprogrammi pikk paus (2 s) Vajutage „Start/stopp” nuppu.
---------------------	--------------------------------	---

VÄIKESTE KOGUSTE JÄMEDALT HAKKIMINE

Hakkige impulssrežiimiga mõni sekund: maapähkleid
Mudel 1400 WATT: kogus / maksimaalne aeg: 300 g maapähkleid / 15 sekundit

TOIDU KÜPSETAMINE

Toidu põhjalikuks küpsemiseks ja igasuguse bakterioloogilise saastumise vältimiseks tuleb olenevalt toidu tüübist järgida minimaalset temperatuuri ja aega:

- Veise-, sea- ja linnuliha pastöriseerimise tagamiseks: oodake, kuni toidu põhiosas on temperatuur vähemalt 2 minutit 75 °C.
- Munade pastöriseerimise tagamiseks: oodake vähemalt 2 minuti jooksul, kuni temperatuur on toidu südames 75 °C.
- Köögiviljade pastöriseerimise tagamiseks: oodake, kuni temperatuur on toidu südames vähemalt 2 minutit 65 °C.

- Kala ja mereandide pastöriseerimise tagamiseks oodake, kuni temperatuur on toidu südames vähemalt 2 minutit 65 °C.

!/\ Hoiaust!

Tundlikud inimesed, nagu rasedad, väikelapsed, eakad ja immuunpuudulikkusega inimesed, peavad arvestama, et mõned retseptid soovitavad koostisosi mitte piisavalt põhjalikult küpsetada, ja see ei suuda toidumürgistust põhjustavaid baktereid hävitada.

MANUAALFUNKTSIOONID:

-  **Pulseerimine:** Vajutage pulseerimisnuppu, et seade saaks töötada vaid paar sekundit korraga. Selle peatamiseks vabastage nupp. Vajutage pulseerimisnuppu nii tihti kui vaja.

Pikim tööaeg ei tohi olla pikem kui 3 minutit.

-  **Blenderdamine:** valige ekraanil blenderdusprogramm, seejärel valige kiiruse säte nuppudega + ja -, kinnitage „Start/stopp“ nupuga.

Seejärel vali taimer, vaikeaeg 2 min ja reguleerige nuppu +/- kasutades. Valideerige „Start/stopp“ nupu abil ja programm käivitub kohe. Programmi lõpus klammerdub seade 5 korda.

-  **Kuumutamine:** võimaldab vabalt kontrollida, kuidas soovite kuumutada. Vajutage kuumutusnuppu, ekraanil kuvatakse «75°», kuid saate valida temperatuuri vahemikus 40° kuni 100°, kasutades nuppu +/- . Seejärel vajutage „Start/stopp“ nuppu.

Tööaja saate seadistada, kasutades nuppu +/- vahemikus 5 minutit kuni 90 minutit, ekraanil kuvatakse vaikeaeg: 10 minutit. Seejärel vajutage „Start/stopp“ nuppu.

Ekraanile ilmub järelejäänud aeg. Oodake, kuni blender automaatselt peatub. Seade piiksab 5 korda. Segamise saate peatada ka tsükli ajal:

- 1 minuti jooksul pärast töötamist vajutage „Start/stopp“ nuppu

PUHASTAMINE

- Puhastage kann kohe pärast kasutamist.
- Lihtsaks puhastamiseks võite kasutada järgmist. **Sügavpuhastus:** Pange kannu 800 ml vett. Valige ekraanil puhastusprogramm ja vajutage „Start/stopp“ nuppu. Oodake programmi lõppu. Lõpeta kannu puhastamine käsna abil.
- Loputage kannu sisemust ja kaant jooksva vee all.
- Loputage kannu sisemust ja kaant jooksva vee all.
- Kui kannu kuumutatud osa määrduv äärmiselt, täitke purk vee ja pesuvedeliku seguga ning laske sellel mõni tund liguneda, et see puhtaks saaks.
- Puhastage mootoriosa niiske lapiga. Kuivatage hoolikalt.

-Pärast rohkem kui 1 minuti tööd vajutage ja hoidke 3 sekundit all „Start/stopp“ nuppu.

-  **Aur*:** Lisage koostisosad aurukorvi. Lisage purki 500 ml vett. Seejärel lisage aurukorvi purki ja sulgege kaas. Hoiab kuumuse / auru nuppu 2 sekundit. Piktogramm muutub kollaseks. Tööaja saate seadistada nuppude +/- abil, vahemikus 5 kuni 90 minutit. Seejärel vajutage „Start/stopp“ nuppu. Ekraanile ilmub järelejäänud aeg. Oodake, kuni blender automaatselt peatub. Seade piiksab 5 korda. **Ohutuse tagamiseks eemaldage kork ja oodake 1 minut liigse auru eemaldamiseks.**

*Olenevalt mudelist

MUUD FUNKTSIOONID

-  **Start/stopp:** võimaldab selle nuppu vajutades enne segamist kõik segamis- või kuumutusprogrammid peatada. Segamise saate peatada ka tsükli ajal:

- ühe minuti jooksul pärast töötamist vajutage „Start/stopp“ nuppu
- rohkem kui 1 minut töötamist, vajutage ja hoidke „Start/stopp“ nuppu 3 sekundit all Kui seade lülitub töötamise ajal välja, siis toimige järgmiselt. Lahutage seade vooluvõrgust ja laske u 15–20 minutit jahtuda.
- Ühendage seade uuesti vooluvõrku pakkumine ja jätkamine segamine.
- Seade hoiab programmi seiskamise järel 3 minutit mälus.

- Terahoidiku puhastamiseks võite kasutada harja. Olge ettevaatlik, terad on väga teravad.

Ettevaatust!

- **Tühjendage valmistis. Kann pole mõeldud toiduainete külmkapis või sügavkülmas säilitamiseks.**
- **Mootorseadme väliskülje ja kannu seinte puhastamiseks kasutage niisket lappi.**
- **Ärge kastke seadet (mootoriosa ega kannu alust) vette. Ärge kunagi asetage mootoriosa (E) jooksva vee alla.**
- **Vaadake iga osa puhastamise kohta tabelit.**

MIDA TEHA, KUI SEADE EI TÖÖTA?

Probleemid	Põhjused	Lahendused
Seade ei tööta	Pistik pole ühendatud.	Ühendage seade sama pingega pistikupespa, nagu on näidatud seadme tüübisildil.
	Blenderi kann ei ole mootoriosale õigesti paigutatud või kann ja kaas on õigesti paigas ega ole mootori külge kinnitatud.	Veenduge, et kann oleks vastavalt juhendile õigesti mootoriosale paigaldatud.
	Seade, juhtpaneel või programm ei reageeri	Lahutage seade vooluvõrgust, oodake üks minut ja ühendage uuesti vooluvõrku.
Seadeseiskus kasutamise ajal	Ülekuumenemise korral	Eemaldage vooluvõrgust ja laske sellel jahtuda umbes 15–20 minutit.
	Ülekoormus või ülekuumenemine	Lahutage seade vooluvõrgust ja laske u 15–20 minutit jahtuda. Ühendage seade uuesti vooluvõrku ja jätkake mikserdamist.
Liigne vibreerimine	Seade ei asetse tasasel pinnal.	Asetage seade tasasele pinnale.
	Toiduainete kogus on liiga suur.	Vähendage töödeldavate koostisosade hulka.
Lekk või ülevool kaanest	Toiduainete kogus on liiga suur.	Vähendage töödeldavate koostisosade hulka.
	Kaas ei ole õigesti peale pandud.	Asetage blenderi kannule kaas õigesti peale.
	Kaanetihend pole õigesti asetatud või on puudu.	Pange tihend õigesti asendisse.
Leke mikserikannu põhjast	Seadme veetiheduse halvenemine.	Veenduge, et terahoidik on õigesti oma kohale pandud ja terahoidiku / kannu vaheline liides on täiesti puhas. Kui probleem püsib, pöörduge klientideeninduse poole (vt kontaktandmeid garantiivoldikust)